



# POR LA CALLE

## INTRODUCCIÓN

En esta unidad didáctica pretendemos conseguir estrategias y autonomía para que nuestro alumnado pueda interactuar e integrarse en su calle o barrio o pueblo.

El tratamiento de la U.D. "Por la calle" permitirá al alumnado no sólo conocerla desde un punto de vista físico (elementos y características), sino también reconocerla como escenario de relaciones, lugar de convivencia, de actividades y acontecimientos comunitarios en los que es posible participar.

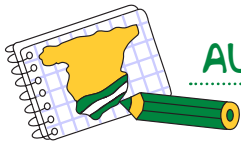
Pretendemos que conozcan su entorno más próximo y conozcan el contexto social y urbanístico. Por ello la hemos dividido en varias secciones para facilitar su desarrollo.

En este caso, los centros de interés elegidos son los siguientes:

- A) En la calle hay ...
- B) Conociendo mi ciudad.
- C) Mira las señales.
- D) Andando por la calle.

En el **apartado A** se llama la atención al alumnado sobre:

- Las partes de la calle y los elementos implicados en el tráfico diario de una ciudad.
- Mobiliario urbano u objetos de la calle.
- Además, se plantea la diferenciación entre las características de una calle del barrio antiguo y otras del barrio moderno.
- Trabajamos además los días de la semana, los meses del año, las estaciones del año y el tiempo que hace.



En la segunda parte, hablamos sobre los servicios y recursos que tiene en su pueblo o ciudad y se trabaja el vocabulario del tema. Para ello, tomamos como punto de partida una ilustración de una calle donde los alumnos identificarán los distintos edificios según su uso. Posteriormente continuaremos con la descripción de otras características observables en la calle.

En el apartado C, se inicia a los alumnos en el conocimiento de la señalización vertical, centrándose las actividades en el significado general de las formas de las señales.

En la cuarta parte se plantean ejercicios relacionados con el comportamiento peatonal y el cruce de calles por semáforos y pasos para peatones (se trabajan los contenidos relacionados con acciones como cruzar calles y plazas sin semáforos ni pasos para peatones.)

Las sesiones se sirven de la motivación de nuestro alumnado para conseguir los objetivos. Entre ellos, destaca fuertemente la orientación sociocultural, ya que de ella depende la adecuación y el éxito de las actuaciones del alumno inmigrante en la nueva sociedad de acogida.

El método utilizado en esta unidad didáctica es el de la observación directa e indirecta, ya que podemos observar de forma directa todo lo que se pretende estudiar. También se puede completar con el método de aprendizaje por descubrimiento, ya que los adultos conocen el barrio y pueden aportar sus propias percepciones de él.

Para desarrollar esta unidad didáctica se dispone de varios recursos de distinto tipo que se pueden integrar de esta forma:

LIBRO DEL ALUMNO	PROGRAMA INFORMÁTICO	LÁMINAS	VÍDEOS	AUDICIONES	OTROS
En la calle hay...	En la calle hay...	Láminas 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7 y 6.8	-	Audios 19, 20, 21, 22 y 23	-Mapas del tiempo.
Conociendo mi pueblo	Conociendo mi pueblo.	Láminas 6.9.1, 6.9.2, 6.9.3, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13, 6.14, 6.15, 6.16 y 6.17	Fórmulas de cortesía: ¿cómo llegar?	-	-Impresos de empadronamiento. -Callejero de la localidad. -Fotos de edificios públicos.
Mira las señales	Mira las señales	Láminas 6.18 y 6.19	-	-	-Señales de tráfico.
Andando por la calle	Andando por la calle	Lámina 6.20	-	-	

Las actividades propuestas pueden seguirse en parte o en su totalidad y son susceptibles de ser modificadas en función de las características del alumnado, el tiempo disponible y otros muchos factores. Algunas de ellas pueden ir dirigidas a alumnado recién llegado, otras, a aquellas personas que llevan un tiempo con nosotros y conocen un poquito nuestra lengua.

## **A** En la calle hay

El **apartado A** constituye un núcleo básico para las personas adultas a los que va dirigido, ya que por un lado se desenvuelven y conectan con un contexto conocido pero del que desconocen los nombres de esos elementos en el país de acogida. En este apartado nos parece fundamental que nuestro alumnado valore las diferencias entre las diferentes culturas existentes en la clase.

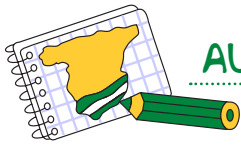
Esta unidad está diseñada para trabajar con alumnado extranjero pensando en sus características y necesidades; por tanto, una de las prioridades será conseguir estrategias y autonomía para interactuar e integrarse en su barrio. Por ello, creemos necesario profundizar en los distintos elementos y objetos que configuran la calle: las aceras, semáforos, tiendas, para trabajar posteriormente el **apartado b**, en la que analizamos los edificios públicos y servicios o recursos del municipio.

Por tanto, en este apartado pretendemos que observen, exploren, conozcan y se familiaricen con el vocabulario básico que van a encontrar en la calle: partes de la calle o elementos implicados en el tráfico así como con el vocabulario relacionado con el mobiliario urbano o sus elementos. Para ello, deberán establecer las relaciones entre sus elementos y preguntarse: ¿Por qué están? ¿Para qué sirven?

Para finalizar, abordaremos el vocabulario básico relacionado con las acciones o actividades que se desarrollan en la calle.

### OBJETIVOS:

- **Aprender** el vocabulario básico de los diferentes objetos que nos encontramos en la calle.
- **Conocer** algunas cualidades y funciones de distintos elementos del mobiliario urbano.
- **Conocer** las características básicas de su calle o barrio y las zonas que lo conforman.
- **Adquirir** las competencias lingüísticas que les permita mantener pequeños diálogos con el vocabulario más usual de la unidad.
- **Interpretar y producir** pequeños textos relacionados con la calle.
- **Acercar** al alumnado a la realidad de las diversas culturas que conviven en el municipio o en el barrio. Para ello debemos conocer las actividades humanas de su calle o barrio.
- **Respetar** las normas.
- **Potenciar** actitudes de respeto, empatía con lo diferente, convivencia y solidaridad reconociendo y apreciando su pertenencia al mismo con sus costumbres.



## CONTENIDOS:

FUNCIONALES	LÉXICOS	GRAMATICALES	CULTURALES
- Identificar y distinguir los distintos establecimientos y mobiliario urbanos.	- Objetos, lugares y partes de la calle. - Adjetivos para describir: ancha/estrecha, corta/larga... - Los días de la semana. - Los meses del año. - Las estaciones. - Expresiones para hablar del tiempo.	- Verbos que definen acciones habituales en la calle. - Uso del hay impersonal. <b>En la calle hay...</b>	- Características de las calles en España y en otros países. - La vida en la calle y su relación con el clima.

En los primeros momentos de la unidad podemos plantear situaciones sencillas de comunicación oral, extraídas del medio social en el que habita nuestro alumnado, con el fin de alcanzar unos objetivos de comunicación muy concretos. Podemos plantear una actividad inicial motivadora denominada **Paseo por el barrio** con una salida al barrio o pueblo dependiendo del lugar en el que se viva para que nuestro alumnado tome contacto con el espacio que le rodea. Trabajaremos a modo de motivación inicial con los elementos y objetos que habitualmente se encuentran en ella. En esta salida el profesorado resaltarán los elementos que se van a estudiar para posteriormente, en otros apartados de la unidad, trabajar el comportamiento peatonal. Ello nos puede servir para hacernos una idea de los conocimientos que nuestro alumnado tiene del tema.

Una vez que el alumno haya observado directamente la zona, podemos pasar al trabajo con la **lámina 1** a modo de refuerzo o tarjetas, realizando actividades en orden de dificultad creciente. A modo de ejemplo, podemos comentar la **actividad a** y de forma oral podemos valorar los conocimientos que han adquirido.

**Actividad b.-** Previamente a la actividad puedes trabajar con la **lámina 2** con el fin de conocer conceptos tan básicos como: **calzada, bordillo, acera...**

En la **actividad c**, podemos relacionar o asociar el **mobiliario urbano u objetos de la calle con su respectivo dibujo**, repitiendo oralmente y por escrito los nombres de cada cosa. Así como la **actividad g**, en la que podemos relacionar las diferentes acciones que se pueden realizar en la calle con su dibujo. Se puede sugerir como actividad, ordenar los verbos que definen acciones habituales en la calle: **"andar, caminar, pasear, correr, parar, cruzar, girar, llegar, comprar, coger, mirar, bajar, subir, seguir, ir, venir, alumbrar, encontrar..."** según su terminación, y aprovechamos para introducir las conjugaciones.

Posteriormente, presentamos **fotografías de barrios antiguos y modernos** y comentamos las diferencias que representan una calle del barrio antiguo y una calle o avenida de un barrio nuevo (con avenidas grandes); el alumnado puede enumerar o comentar las características, elementos y diferencias existentes entre las dos calles (**actividad i**), así como observar los dibujos y completar textos en los que se han de utilizar diversos adjetivos (larga, ancha, poco) y sus antónimos en la **actividad j**.

Como complemento a las **actividades l, m y n**, inicialmente podemos memorizar nombres de los días, de los meses y de las estaciones del año. Después, podemos jugar en la clase con preguntas rápidas del tipo: **"Hoy es domingo... Ayer fue... ¿Y mañana será...? El mes pasado fue.... El próximo será... Antes de Julio esta..."** para finalizar con preguntas del tipo: **"¿Qué día de la semana prefieres?... ¿Por qué?. ¿En qué mes es tu cumpleaños?... ¿Cuál es la estación del año que te gusta más...?. ¿Por qué?"**.

**Podemos completar** este apartado con alguna visita a un organismo o institución de la zona con el fin de observar las instalaciones y conocer las actividades que allí se realizan.

En las **actividades o y p** se trabaja con el vocabulario relacionado con el tiempo atmosférico. En la **actividad p** hay que escuchar una grabación de un programa de TV sobre la previsión del tiempo que corresponde al mapa que hay en la actividad. El texto es el siguiente:

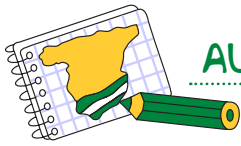
Hoy hace buen tiempo en casi toda España. La temperatura máxima durante el día es de 32 grados, hace bastante calor. Por la noche, la temperatura mínima es de 5 grados, hace frío. En Andalucía hace sol y en Murcia está nublado. El Almería y Granada hace viento. En Valencia llueve y cerca de la costa hay tormentas. En las montañas nieva.

## **B** Conociendo mi ciudad

### OBJETIVOS:

- Identificar y conocer algunos espacios, objetos y establecimientos públicos así como las actividades que se realizan en ellos.
- Conocer algunos recursos o servicios necesarios para satisfacer nuestras necesidades y la vida en sociedad.
- Adquirir las competencias sociales para distinguir y usar algunos servicios públicos: relativos al transporte (metro, autobús, taxi,...) y de otra índole (colegios, oficina municipal de empadronamiento, bancos...etc.)
- Adquirir las competencias lingüísticas que les permita preguntar y responder para orientarse en la ciudad, usando las fórmulas sociales más usuales.
- Conocer las distintas costumbres participando en grupo respetando el trabajo de los demás dentro del mismo.

FUNCIONALES	LÉXICOS	GRAMATICALES	CULTURALES
- Pedir y dar información sobre distintos lugares de la ciudad. -Conocer y relacionarse con los servicios que prestan las administraciones publicas.	-Lugares y nombres de edificios públicos. -Verbos relacionados con la actividad en la calle. -Adverbios relacionados con el tiempo: "antes...ahora.... después", con el lugar: "cerca, lejos..."	- Discriminación en el uso "por/ para y porque" cuando se dan indicaciones. - La contracción "de+el..del". - Uso del imperativo para dar instrucciones: "sigue, gira, ..." - Uso de TÚ/USTED con el imperativo. - Adjetivos demostrativos: ESTE, ESE...	-La importancia del empadronamiento. -Formulas de cortesía para pedir información. -Los servicios de las comunidades de nuestro entorno.



La **actividad c** nos sirve para reforzar los servicios o lugares públicos y distinguir el uso de "porque" y "para".

En la **actividad e** vamos a trabajar con un modelo de solicitud para poder empadronarte en cualquier ayuntamiento. Si quieres ampliar conocimientos con respecto a otros modelos o instancias necesarias para personas extranjeras puedes dirigirte a la siguiente dirección en internet:

[http://extranjeros.mtas.es/es/general/Procedimientos\\_Solicitudes\\_index.html](http://extranjeros.mtas.es/es/general/Procedimientos_Solicitudes_index.html)

Es un enlace a los modelos oficiales de solicitud para el inicio de procedimientos de documentación de extranjeros, publicados en el sitio Web del Ministerio de Administraciones Públicas.

**Actividad j.-** Se trata de hacer una actividad con otras dos o tres personas y realizar diálogos como el de la **actividad g**. Uno puede preguntar cómo llegar a algún lugar de los señalados en el plano y el otro le indica el camino. Debemos utilizar el imperativo dentro de nuestras posibilidades.

También se puede practicar con un plano de la ciudad donde se viva (igual que lo planteado en la **actividad k**), o con dos planos similares donde tengamos señalados diferentes lugares. Nos podemos encontrar con lugares que no aparezcan en algunos de ellos, por lo que debemos preguntar al compañero por esos lugares hasta completar la información que nos falta.

Como complemento a las **actividades l, m y n**, inicialmente se puede trabajar con fotos de los edificios emblemáticos y de los institucionales de tu ciudad: el Ayuntamiento, la jefatura de policía, las estaciones de tren y autobuses, el puerto, el restaurante, el banco, el cine, el parque, la plaza, el centro de educación permanente... Los situamos también en el plano (pueden estar en él y deben reconocerlos).

Como **actividad de refuerzo** a la **actividad p** podemos plantear jugar al juego de "tu barrio" o de "tu pueblo" por parejas. Para ello, necesitamos un plano del barrio o del municipio (a la persona sentada a nuestro lado le vamos a dar otro, pero los lugares no aparecen en los dos). Por tanto, la actividad consiste en preguntar al compañero y responder al mismo hasta completar la información que falta.

Como actividad complementaria a las anteriores, podemos trabajar con fotos antiguas y modernas de nuestro pueblo, ciudad o barrio, y responder a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo se llama tu barrio?
- ¿Qué puedes decir de ellas? (fotografías )
- Intenta buscar nuevas palabras para describirlas.
- ¿Qué servicios hay en tu barrio?, tiendas, colegios....farmacia..hospital....bares.....

También podemos trabajar con fotografías representativas de la ciudad o de algunas de sus calles traídas por el alumnado, que a su vez las observará y obtendrá información sobre los diferentes tipos de edificios según su finalidad como, por ejemplo, viviendas, comercios, organismos o servicios públicos. Con los distintos barrios que salen en la clase, hacemos un plano de la ciudad.

En las **actividad q** proponemos trabajar sobre nociones y conceptos básicos, sobre el plano y /o fotografías, para practicar con los siguientes términos: **izquierda, derecha, delante y detrás, cerca y lejos, dentro y fuera**. Proponer frases con **¿Dónde está?... está a la izda de...** y el uso de estos conceptos.

**Actividad r.-** En base a los contenidos expuestos durante la unidad y a partir de la ilustración planteada, el alumnado identificará distintos edificios y contestará las preguntas relativas a la finalidad y uso de los mismos.

Para finalizar, a modo de repaso con el vídeo (representa tres preguntas en la calle, usando formas de cortesía.) Respuestas a **¿"Cómo Llegar"?**:

**1.-Perdona.**

-Sí dime.

-¿Está lejos la estación de autobuses?

-Sí, tienes que ir andando diez minutos. Sigue la calle recto y al final gira a la izquierda.

-Vale, muchas gracias.

-De nada.

-Adiós.

**2.-Hola, ¿una farmacia, por aquí cerca?**

-Sí, la mas cercana está frente al Ayuntamiento. Sigue recto y la encuentras.

-Vale.

-Yo voy hacia allí. ¿Vienes conmigo?.

-Sí, gracias.

**3.-Hola, ¿puede decirme dónde esta el centro de educación permanente?**

-Sí, está aquí al lado.

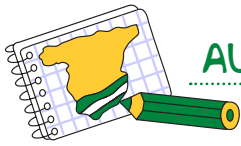
-Gira a la derecha, justo detrás de la plaza lo encuentras.

-Vale.

-Hasta luego.

Como sugerencia de actividad, una vez escuchados los vídeos, se proponen los diálogos desordenados y deben reordenarlos para que tengan sentido, numerándolos.

**Actividad v.-** Si ello no fuera posible, pueden llevarse a clase fotografías o postales, guías turísticas o material de información en el que aparezcan estos monumentos y comentar las diferentes culturas que han influido en su estilo, comparando la riqueza cultural pasada y presente del barrio.



## C Mira las señales

En este apartado se continuarán los ejercicios de observación en torno a la calle, centrados ahora en la presencia de las señales de circulación.

### OBJETIVOS:

- Iniciarse en el conocimiento de las señales de tráfico.
- Adquirir y aplicar conocimientos en relación con las reglas, normas y señales que regulan la circulación de personas en las vías públicas.
- Desenvolverse en el medio circundante con la adquisición de técnicas y estrategias para facilitar el uso de las vías públicas asumiendo responsabilidades personales.

### CONTENIDOS:

FUNCIONALES	LÉXICOS	GRAMATICALES	CULTURALES
-Desenvolverse en el uso de las normas de cortesía al iniciar conversaciones. -Solicitar información y pedir ayuda en el uso de los servicios públicos.	- Los signos, símbolos, gestuales, sonoros, luces y colores, así como las formas características y representativas del tráfico en el contexto más próximo.	- Distinguir, usar y conjugar los verbos: "PODER Y DEBER. PROHIBIR, INFORMAR".	- Interpretar planos y callejeros para diseñar los itinerarios más adecuados en los trayectos a seguir. - Reconocer y respetar las señales básicas relativas al tránsito peatonal.

En este tema de la unidad se inicia al alumnado en el conocimiento de la señalización, atendiendo a su orden de prioridad reflejado en la **actividad a**.

**Actividades b y c.** Es importante incidir en el significado de las formas y los colores en relación con el tráfico. Asimismo, debemos asociar formas geométricas (**triángulo, círculo, cuadrado**) con referencias a **peligro, prohibido e información** y a modo de refuerzo podemos hacer lo mismo con algunas señales y sus significados.

Posteriormente, en la **actividad d** pasaremos al conocimiento de la señalización vertical y en la **actividad e** conoceremos el significado de algunas señales realizadas por los agentes.

Como actividad de refuerzo el alumnado podrá tomar como base las informaciones y contenidos expuestos en las actividades anteriores y comentarán las diferencias posibles que pueda haber entre las señales descritas con anterioridad y las utilizadas en su país. A continuación, explicarán el significado de algunas señales verticales que conozcan o que puedan ser observadas en su entorno próximo.

## D Andando por la calle

Debemos incidir en la siguiente información: **"Todos los usuarios de las vías están obligados a obedecer las señales de la circulación que establezcan una obligación o una prohibición y adaptar su comportamiento al mensaje del resto de las señales reglamentarias que se encuentran en las vías por las que circulan."**



## OBJETIVOS:

- Adquirir conocimientos del entorno físico relativos al tráfico y la educación vial.
- Distinguir, adquirir y respetar normas básicas y actitudes de seguridad vial, respeto por los espacios del entorno...
- Aprender a desenvolverse, convivir y participar con seguridad y autonomía en su propio entorno.

## CONTENIDOS:

FUNCIONALES	LÉXICOS	GRAMATICALES	CULTURALES
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distinguir las calles mas importantes de su barrio y /o ciudad por el nombre.</li> <li>- Aplicar en el comportamiento habitual las normas aprendidas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vocabulario relacionado con las normas de circulación para peatones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El infinitivo.</li> <li>- Verbos "poder" y "deber".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Problemas del tráfico en el entorno y en otros países.</li> <li>- Sugerencias para mejorarlo.</li> <li>- Los sentimientos que provoca.</li> </ul>

En este apartado se da información a partir de textos e ilustraciones sobre normas básicas para efectuar con seguridad el cruce de calles sin semáforos ni pasos para peatones y con semáforos.

Es importante distinguir entre las acciones bien y mal hechas, como se presenta en las **actividades a, b, c y d**. A modo de refuerzo, se puede sugerir la conversación en la que cada uno diga una actuación y los demás la evalúen.

**Como apoyo a las actividades, se puede plantear una actividad oral del tipo siguiente.**

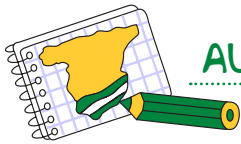
Comentar en grupo si las siguientes actuaciones están bien o mal y sus razones:

- Un grupo de personas están parados en la acera charlando y riendo.
- Varios peatones van caminando por la calzada.
- Otros cruzan por el paso de cebra cuando el semáforo está verde.
- Van paseando con el perro atado.
- Foto, el guardia dando paso.
- Van en un coche con la música a todo volumen.
- Van con las ventanillas abiertas y tiran algo a la vía.
- Cruzan pisando las zonas ajardinadas.
- Las que puedas añadir de este tipo.

**Actividad e.-** Pretendemos analizar los efectos de una conducta negativa en una vía pública.

**Actividad f.-** Con respecto a la actividad, se puede sugerir:

- Contar oralmente la pequeña historia.
- Repaso de números, pero descontando.
- Hacer por escrito una lista de los verbos que aparecen y poner al lado de cada uno sus infinitivos.
- Aprovechar que aparecen nombres de partes del cuerpo (pies, manos y corazón) para introducir la unidad siguiente.



Para aumentar los conocimientos del alumnado sobre este tema, se puede proponer que vean algunos sitios Web como este:

[http://www.dgt.es/educacionvial/recursos/dgt/anexos/entrega\\_octubre/GUIA\\_DEL\\_PEATON/GUIA\\_DEL\\_PEATON.PDF](http://www.dgt.es/educacionvial/recursos/dgt/anexos/entrega_octubre/GUIA_DEL_PEATON/GUIA_DEL_PEATON.PDF).

En el enlace anterior podemos encontrar una guía del peatón con los siguientes apartados:

- El peatón en poblado
  - a) Lo que no se debe hacer
  - b) Lo que se debe hacer
- Como cruzar la calle.
  - a) Cruzar la calle o la calzada
  - b) Pasos para peatones y semáforos
    - Lo que no se debe hacer
    - Lo que se debe hacer

Para finalizar, es conveniente llevar a cabo en el aula las simulaciones de cruces de calles en distintas situaciones:

- Cuando durante el cruce aparece algún vehículo inesperadamente.
- Otros ejemplos en los que el peatón ha de pararse en el centro de la calzada y mirar directamente al conductor del vehículo para que se dé cuenta de que le ha visto y no va a realizar ningún movimiento, pudiendo hacer él las maniobras necesarias para rebasarlo con tranquilidad.